



两岸文化蓝皮书[®]

BLUE BOOK OF CROSS-STRAITS CULTURE

两岸文化产业合作 发展报告 (2012)

ANNUAL REPORT ON COOPERATION AND DEVELOPMENT
OF THE CROSS-STRAITS CULTURAL INDUSTRIES (2012)

主 编 / 胡惠林 肖夏勇

副主编 / 单世联

主 办 / 上海交通大学两岸文化产业合作研究基地



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



两岸文化蓝皮书

BLUE BOOK OF
CROSS-STRAITS CULTURE



两岸文化产业合作发展报告 (2012)

ANNUAL REPORT ON COOPERATION AND DEVELOPMENT OF
THE CROSS-STRAITS CULTURAL INDUSTRIES(2012)

主 编 / 胡惠林 肖夏勇

副主编 / 单世联

主 办 / 上海交通大学两岸文化产业合作研究基地



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

两岸文化产业合作发展报告. 2012/胡惠林, 肖夏勇主编.
—北京: 社会科学文献出版社, 2012. 6
(两岸文化蓝皮书)
ISBN 978-7-5097-3405-6

I. ①两… II. ①胡… ②肖… III. ①文化产业-产业
合作-研究报告-中国-2012 IV. ①G124

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 091005 号

两岸文化蓝皮书

两岸文化产业合作发展报告 (2012)

主 编 / 胡惠林 肖夏勇
副 主 编 / 单世联

出 版 人 / 谢寿光
出 版 者 / 社会科学文献出版社
地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦
邮政编码 / 100029

责任部门 / 皮书出版中心 (010) 59367127 责任编辑 / 姚冬梅
电子信箱 / pishubu@ssap.cn 责任校对 / 孙光迹
项目统筹 / 姚冬梅 责任印制 / 岳 阳
总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部 (010) 59367081 59367089
读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 北京季峰印刷有限公司
开 本 / 787mm × 1092mm 1/16 印 张 / 18.75
版 次 / 2012 年 6 月第 1 版 字 数 / 274 千字
印 次 / 2012 年 6 月第 1 次印刷
书 号 / ISBN 978-7-5097-3405-6
定 价 / 59.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社读者服务中心联系更换
▲ 版权所有 翻印必究

《两岸文化产业合作发展报告（2012）》

编 委 会

顾 问 赵少华 张 杰

主 任 侯湘华 郑成良

副 主 任 肖夏勇 胡惠林

委 员 （按姓氏笔画为序）

刘玉珠	齐勇峰	祁述裕	李 炎	李义虎
李向民	肖夏勇	张晓明	陈春霖	郑 凡
单世联	郝振省	胡惠林	贾磊磊	章建刚
蒋 宏	廖 兵	熊澄宇		

摘 要

《两岸文化产业合作发展报告（2012）》是由上海交通大学“文化部两岸文化研究基地”主持编撰的专题性研究报告。

两岸人民同属中华民族，两岸文化同根同源。实现中华民族的伟大复兴和实现中华文化的伟大复兴，是两岸和平发展的共同目标。推进两岸文化产业合作发展、提高中华文化国际竞争力是两岸共同愿望。反映两岸文化产业合作发展形势，研究两岸文化产业合作发展政策，提供两岸文化产业合作发展交流平台，促进两岸文化产业共同繁荣发展是本报告的宗旨。

本报告设“总报告”、“两岸文化论坛”、“地区文化产业合作与交流”和“两岸文化产业合作与交流大事记”等专题。

“总报告”由大陆和台湾的研究报告组成，这是本报告的特色；“两岸文化论坛”是一个交流对话平台，由两岸有代表性的人士发表见解，就共同主题展开论述；“地区文化产业合作与交流”着重反映不同地区、不同行业两岸文化产业合作交流现状及经验，反映两岸文化产业合作发展中需要破解的问题；“两岸文化交流与合作重要文件”重点反映了两岸就加强文化产业合作交流达成的一系列共识；而“两岸文化产业合作与交流大事记”则记录了若干年来两岸为促进文化交流与发展所作出的一系列努力。

本报告将为促进两岸文化产业合作发展的信息交流、政策研讨、凝聚共识提供一个公共平台。

Abstract

Annual Report on the Development and Cooperation of Cross-strait Cultural Industries is the fruit of the efforts of the Research Base for Cross-straits Cultural Industries Cooperation, which is located in Shanghai Jiao Tong University.

In light of the common Chinese heritage, Chinese people on both sides of the straits realize the great rejuvenation of the Chinese nation must be accompanied by the thriving of Chinese culture, which is the common pursue of the peaceful cross-straits development. They share a common wish to promote development and cooperation of cultural industries in both sides and enhance the international competitiveness of Chinese culture. The purposes of this report are to reflect the cooperation of the cultural industries in both sides; to study the development cooperation policies for cultural industries; and to be the cooperation and exchange platform to promote the common development and prosperity of cross-straits culture.

There are some sections in this report including General Reports, Cross-straits Culture Forum, Cross-straits Cultural Policy and Memorabilia.

The general reports contain research reports from Taiwan and mainland China, which is the distinguishing feature of this report. The Cross-Straits Cultural Forum is a platform for cross-straits cultural dialogue. Regional Exchange and Cooperation of Cross-straits Cultural Industries reflect the current situation of the cross-straits cooperation in different lines and different areas and highlight the problems and issues in the development and cooperation. The Documents Collection presents the consensus between both sides. The Memorabilia records the endeavor for the development and cooperation of across-straits culture.

This report will provide a public platform for information exchange, policy discussion and consensus building on the development and cooperation of cross-straits cultural industries.

目 录



B I 总报告

- B.1 加强两岸文化产业合作 促进两岸文化产业共同发展
..... 加强两岸文化产业合作课题组 / 001
- B.2 两岸文化产业交流与合作研究报告 胡惠林 段 莉 / 022

B II 两岸文化论坛

- B.3 大陆文化发展与两岸文化交流前瞻 蔡 武 / 042
- B.4 台湾文化发展与两岸文化交流愿景 盛治仁 / 048
- B.5 两岸文化创意产业合作与展望 方芷絮 / 052
- B.6 大陆文化产业政策的现状与展望 刘玉珠 / 057
- B.7 两岸文化产业优势分析与合作之道 单世联 / 062
- B.8 探索文化创意产业的根 王定乾 / 075
- B.9 促进两岸音乐产业的创新互补发展 虞祖海 / 079

B III 地区文化产业合作与交流

- B.10 京台两地文化创意产业交流与合作 台盟北京市委员会 / 084



- B.11** 利用世博契机,推进沪台文化创意产业交流与合作
..... 台盟上海市委 / 089
- B.12** 鄂台文化产业交流合作的调研报告 台盟湖北省委 / 097
- B.13** 滇台文化交流与合作的情况调研 台盟云南省委 / 100
- B.14** 促进津台文化交流与合作的几点建议
..... 台盟天津市委 天津市台联 / 107
- B.15** 文化——两岸交流的纽带 台盟安徽省委 / 114
- B.16** 台湾文化创意产业发展概况 林炎旦 林义斌 / 126

B IV 两岸文化产业合作与交流大事记

- B.17** 两岸文化产业合作大事记(1980~2011年) / 146
- B.18** 大陆广电系统与台湾交流活动大事记
(1984~2011年) / 180
- B.19** 大陆新闻出版系统与台湾交流活动大事记
(1985~2011年) / 209
- B.20** 中华文化联谊会两岸文化交流大事记
(1987~2011年) / 224

B V 两岸文化交流与合作重要文件

- B.21** 2005年以来两岸文化交流与合作重要文件选编 / 251
- B.22** 后记 / 284



CONTENTS



B I General Reports

- B.1** Strengthening Cooperation to Achieve the Common Development of
Cross-strait Cultural Industries *Research Group / 001*
- B.2** Research Report on the Cooperation and Exchange of
Cross-strait Cultural Industries *Hu Huilin, Duan Li / 022*

B II Cross-straits Culture Forum

- B.3** Preview on Cultural Development in Mainland China and
Cross-Straits Cultural Exchange *Cai Wu / 042*
- B.4** Vision on the Cultural Development in Taiwan and
Cross-Straits Cultural Exchange *Sheng Zhiren / 048*
- B.5** Current Situation and Prospects for Cultural Industries Policies in
Mainland China *Fang Zhixu / 052*
- B.6** Outlook on the Cooperation of Cross-strait Cultural and
Creative Industries *Liu Yuzhu / 057*
- B.7** Respective Advantages of Cultural Industries in Both sides and
Their Way to Cooperation *Shan Shilian / 062*
- B.8** Promoting the Mutual Complement Development and
Innovation in Cross-straits Music Industry *Wang Dingqian / 075*
- B.9** Exploring the Roots of Cultural and Creative Industries *Tuo Zubai / 079*



B III Regional Exchange and Cooperation of Cross-straits Cultural Industries

- B.10** Report on Cooperation and Exchange of Cultural and Creative Industries between Beijing and Taiwan

Beijing Municipal Committee of the Taiwan Democratic Self-Government League / 084

- B.11** Promoting the Cooperation and Exchange of Cultural and Creative Industries between Shanghai and Taiwan by Virtue of Chance of World Expo 2010

Shanghai Municipal Committee of the Taiwan Democratic Self-Government League / 089

- B.12** Report on the Cooperation and Exchange of Cultural Industries between Hubei and Taiwan

Hubei Provincial Committee of the Taiwan Democratic Self-Government League / 097

- B.13** Report on Cultural Cooperation and Exchange between Yunnan and Taiwan

Yunnan Provincial Committee of the Taiwan Democratic Self-Government League / 100

- B.14** Report on the Cultural Cooperation and Exchange between Tianjin and Taiwan

Tianjin Municipal Committee of the Taiwan Democratic Self-Government League / 107

- B.15** Culture: Link for Cross-straits Exchanges

Anhui Provincial Committee of the Taiwan Democratic Self-Government League / 114

- B.16** General Situation on the Development of Cultural and Creative Industries in Taiwan

Lin Yandan, Lin Yibin / 126

B IV Memorabilia

- B.17** Chronology of Cross-straits Cultural Industries Cooperation (1980-2011)

/ 146



- B.18** Chronology of the Exchange of Broadcast and TV system between
Taiwan and mainland China(1984-2011) / 180
- B.19** Chronology of the Exchange of News Publishing System between
Taiwan and mainland China(1985-2011) / 209
- B.20** Chronology of Chinese Culture Friendship Association
(1987-2011) / 224

B V Documents Collection

- B.21** The Documents Collection of Exchange and Cooperation of
Cross-straits Culture / 251
- B.22** Postscript / 284

总 报 告

General Reports



B.1

加强两岸文化产业合作 促进两岸文化产业共同发展

加强两岸文化产业合作课题组*

一 引言

改革开放 30 多年来，两岸往来频繁，和平发展的框架基本建立。“十一五”以来，随着经济发展，两岸文化交流与文化产业合作日趋紧密，除正常的文化、教育交流外，两岸文化产业合作逐步深入，在演出演艺、影视文化、图书版权、文化会展、民族民间工艺、文化旅游等方面都取得了可喜的成绩。在两岸政治、经济交流与合作不断扩大的背景下，进一步

* 课题单位：云南台盟省委、云南大学国家文化产业研究中心；执笔：李炎、郑怡然、亓翠娟、刘艺丹。李炎，云南大学文化产业研究院院长，国家文化产业研究中心副主任，教授，博士研究生导师。



加强两岸文化交流与文化产业合作，对于促进两岸文化认同、满足两岸人民的文化需求、提升两岸的文化软实力、推动两岸关系和平发展和提升中国的国际形象具有十分重要的作用。随着文化竞争力在国际竞争中地位的不断提升，推动两岸文化交流与文化产业合作已成为民心所向、大势所趋。

二 加强两岸文化交流与文化产业合作的背景及意义

改革开放以来，大陆政治、经济、文化取得了全面发展，两岸交流与合作的步伐不断加快、领域不断深入。随着大陆和台湾经济的快速发展，为顺应全球化时代中华民族的崛起，两岸需要进一步加强交流与合作，推动文化交流与文化产业合作，让中华文化走向世界，提升中华民族的国际形象。2008年，两岸关系出现历史性转机，在“九二共识”基础上恢复制度化协商，两岸在政治上达成一定共识，为推动两岸文化交流与文化产业合作提供了政治保障。两岸全面双向“三通”的实现，促进了两岸产业合作圈的形成，两岸经济关系加快走向正常化、制度化和机制化。2010年ECFA（《海峡两岸经济合作框架协议》）的签订，标志着两岸关系和平发展大框架中经济领域取得了突破性的进展，两岸经济交流、合作领域的扩大、层次的提升，为两岸文化交流与文化产业合作奠定了良好的经济基础。两岸往来便捷、经济关系密切、各项交流活跃、同胞感情融洽、共同利益广泛。两岸政治、经济的交流与合作，为推动两岸文化交流与文化产业合作提供了前所未有的条件。

三 加强两岸文化交流与文化产业合作的 现状、不足与前景

近年来，随着两岸政治、经济交流的不断深入，两岸文化交流与文化产业合作的步伐不断加快，交流与合作的领域逐步扩大。两岸文化交流与



文化产业合作已成为两岸增强互信的一个重要平台和实现两岸统一的先导。

（一）两岸文化交流与文化产业合作的现状

“十一五”期间，随着经济的大发展，两岸文化交流与文化产业合作日益紧密，达到了前所未有的高度，合作的领域已经深入到了演艺业、影视业、图书出版业、工艺美术业、文化旅游业、现代休闲农业、会展节庆、文化教育等各个领域。

——以邓丽君歌曲和校园歌曲进入大陆为代表，开启了大陆与台湾地区演艺产业的交流与合作。两岸开放往来 20 余年，其间海峡也曾风云变幻，但演艺产业的交流始终是维系两岸互动关系最重要的纽带。自 1993 年 5 月至 2010 年 10 月，台湾共邀请 40 团次入台演出，剧种有京剧、河北梆子、川剧、越剧、唐山皮影、淮剧、湘剧等 9 种，演出地点遍布全台各地。近年来，大陆各地与台湾的演艺业交流如火如荼，有效地促进了两岸文化的交流。海峡两岸论坛到 2011 年已成功举办了三届，其间举办的“海峡两岸青年交流音乐会”让两岸的青年艺术家对两岸传统文化产生了共鸣。

——以台湾、香港、大陆影视合作为契机，进一步扩大了大陆与台湾地区文化交流与文化产业合作。近年来，随着两岸关系不断良性互动，国家广电总局发布了一系列促进两岸合拍电视剧、鼓励台湾业者到大陆拍摄节目等惠及台湾业界的利好政策，两岸影视合作蓬勃发展。2009 年，经国家广电总局核准，从台湾引进电视节目 500 个小时，占内地引进同类节目总量的 1/4；台湾购买大陆电视剧相比 2008 年增长了 100%，达 4200 小时。目前，台湾引进大陆的电视剧已超过 4000 小时/年；大陆每年引进台湾电视剧的小时数已超过引进剧总量的 1/4；两岸合拍片时长也已超过 300 小时/年。最近几年，大陆与台湾的合拍片仅占大陆合拍片总量的 8%，两岸影视合作的空间和市场都具有很大潜力。

——以两岸版权与图书贸易为主体，扩展了以中华优秀传统文化为主体内



容的文化交流与文化产业合作。“十一五”期间，大陆电子书出版、互联网出版、手机出版、动漫网游出版等数字出版产品形态不断丰富，数字出版消费市场日益成熟，2010年总产值已超过1000亿元。虽然相较于台湾，大陆数字出版业起步较晚，但庞大的消费人群以及ECFA的签署实施为台商提供了巨大的商机。2011年6月12日，第三届海峡新闻出版业发展论坛在厦门举行，围绕“科技进步与出版印刷业发展”的主题，两岸新闻出版行业500多名代表就出版数字转型、绿色印刷和数字印刷的发展展开交流探讨。国家新闻出版总署出台的在福建先行试行的五条出版方面的惠台政策，将进一步为两岸版权与图书贸易的交流与合作提供更加优惠的政策与发展环境。

——以两岸研究机构与高校的学术交流与合作为纽带，加深了两岸文化交流与文化产业合作。在大陆与台湾地区文化交流中，两岸研究机构、高校等发挥了重要的作用，两岸通过实施诸如“两岸清华合作研究计划”、“联合培养双硕士学位”、“闽台高校联合培养人才项目”等合作方式，通过建立诸如“闽台高校教育综合改革试点”等平台，有利促进了两岸文化交流与教育发展。2010年，文化部决定将上海交通大学确定为“两岸文化产业合作研究基地”；中国传媒大学成立的两岸高校“文化创意产业联盟”，联合大陆与台湾两地的多家研究机构和高校，围绕两岸文化交流与文化产业合作开展了形式多样的学术交流与研究。台湾于2010年8月承认大陆41所高校学历，同时宣布开放大陆学生赴台读书。台湾高校2011年首次在大陆招生，48所公立院校、86所私立院校面向北京、上海、浙江、江苏、福建、广东六省市招收2141名大陆学生。台湾首次招收大陆学生标志着在两岸高等教育市场开放方面又上了一个新台阶。

——以两岸经济与文化交流和合作的论坛为平台，推进了两岸政府和民间组织间的文化交流与合作。近年来，两岸各类论坛形式多样，为两岸文化交流与文化产业合作提供了有力的平台。“两岸经贸文化论坛”至今已成功举办了七届，已成为两党和两岸各界人士真诚交流对话的重要平



台。在“十二五”开局之年、《海峡西岸经济区规划》正式颁布、两岸签订 ECFA 起步实施的大背景下，第三届海峡论坛于 2011 年 6 月 11 ~ 17 日在福建举办。至 2010 年已连续举办三届的“海峡两岸文化产业博览交易会”，以中华文化为纽带，着力打造一个综合性文化产业交易平台，是唯一由海峡两岸共同主办的综合性文化产业盛会。

（二）两岸文化交流与文化产业合作存在的问题

近年来，尽管两岸在文化交流与文化产业合作方面取得了显著的成绩，有效促进了两岸关系的和平发展，但在文化交流方面仍存在一些障碍与问题。只有认清了这些障碍和问题，才能促进两岸文化交流与文化产业合作的有序进行。

（1）两岸政治制度、意识形态存在较大差别，不利于传统文化的交流与传承。长期以来，大陆实行社会主义制度，台湾实行资本主义制度，导致两岸人民思想意识、价值观念、生活方式等存在差别，这种差别容易产生分歧和矛盾，不利于文化交流与传承。

（2）与经贸交流相比，两岸文化交流与文化产业合作力度不够。两岸文化产业合作虽有所发展，但与两岸紧密的经贸交流相比还有很大差距。受政治因素的干扰，文化产业的合作不够广泛，成本较高，效益不明显。

（3）在文化交流与文化产业合作领域尚未建立长期有效的机制和体制，在文化交流与文化产业合作方面的政策和措施尚不够完备，还存在交流不对等、信息不畅、经费不足等诸多问题。

（三）加强两岸文化交流与文化产业合作的前景

1. 两岸政治互信进一步巩固，为文化交流与文化产业合作提供了良好的社会环境

2005 年，台湾国民党、亲民党、新党领导人相继访问大陆，两岸关系的“坚冰”开始融化，有力地推动了两岸的交流合作。2005 年连战大



陆行之后，国民党与共产党重新确立了坚持“九二共识”、反对“台独”的政治路线，为两党重建互信奠定了基础。2008年，两岸在“九二共识”的基础上恢复制度化协商，“大三通”格局基本形成。两岸同胞对改善两岸关系、促进交流合作的愿望更加强烈，对两岸关系和平发展更加充满信心。

2. 两岸文化产业的快速发展，为两岸文化交流与文化产业合作奠定了坚实的基础

2010年，大陆文化产业增加值占GDP的比重约为2.6%，上海、北京、广东、湖南和云南的文化产业增加值已超过5%，预计到“十二五”末，文化产业增加值有望进一步增长，占到中国GDP总值的5%左右，文化产业有望成为大陆新的支柱形产业。大陆文化市场空前繁荣，文化产品和服务不断丰富，文化消费空间巨大。文化产业的快速发展为两岸文化交流与文化产业合作提供了基础与保障。台湾市场经济发育较早，文创产业发展较好，在企业组织、员工素质、产品营销及产业链等方面具有优势，大陆在发展文化产业方面的优势是文化资源丰富、消费市场广大、发展空间宽广，加强文化交流与文化产业合作，有利于双方优势互补、互利共赢。大陆广阔的文化消费市场及快速提升的文化消费需求，也是台湾与大陆文化交流与文化创意产业发展的重要基础条件。

3. 两岸长期的文化交流，为进一步增强两岸文化交流与文化产业合作积累了经验

自台湾开放台胞来祖国大陆探亲以来，岛内演艺界和文化界人士便开始与大陆同行接触，推动着两岸文化交流。两岸长期的文化交流不仅涉及正常的文化、教育交流，而且已经深入到演艺业、影视业、图书出版业、工艺美术业、文化旅游业、现代休闲农业、节庆会展等各个领域，文化产业合作与文化交流的局面已经打开。两岸文化交流不仅内容丰富，而且交流的渠道和层次也不断深化。在长期的交流过程中，双方积累了宝贵的经验，为以后进一步加强交流与合作提供了借鉴。